

ZMLUVA O NÁJME
nehnuteľného majetku štátu
č. BA348/2024/0829007-Nzpk

(ďalej len ako „nájomná zmluva“)

uzatvorená podľa § 13 zák. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

prenajímateľ:	Slovenská republika – Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
v zastúpení:	Ing. Róbert PINTÉR , generálny riaditeľ Sekcie majetku a infraštruktúry splnomocnený ministrom obrany SR na základe plnomocenstva č. p. KaMO-11-10/2024 z 31. januára 2024
so sídlom:	Námestie generála Viesta 2, 832 47 Bratislava
právna forma:	štátna rozpočtová organizácia
IČO:	30 845 572
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK08 8180 0000 0070 0017 1098
variabilný symbol:	0834824

(ďalej len ako „prenajímateľ“)

a

nájomca:	Lukostrelecký klub Sagittarius Malacky
v zastúpení:	Ing. Viliam PETRÁŠ , predseda a štatutár klubu
so sídlom:	Cesta mládeže 2903/42, 901 01 Malacky
IČO:	42 271 223
právna forma:	občianske združenie
bankové spojenie:	Tatra banka, a. s.
IBAN:	SK65 1100 0000 0029 2590 0253

(ďalej len ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

Článok I.
Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom nájomnej zmluvy je záväzok prenájomateľa prenechať nájomcovi do krátkodobého nájmu nehnuteľný majetok v správe prenájomateľa uvedený v článku I.

bod 2. nájomnej zmluvy a záväzok nájomcu predmet krátkodobého nájmu od prenajímateľa prevziať a užívať v súlade s dohodnutým účelom uvedeným v článku I. bod 3. nájomnej zmluvy v termíne uvedenom v článku II. bod 1. nájomnej zmluvy.

2. Predmetom nájmu je nehnuteľný majetok štátu, a to ihrisko – pozemok parcely registra „C“ KN, parc. č. 3614/73 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6 965 m², z ktorej je predmetom nájmu jej časť o výmere 100 m² x 50 m² = 5000 m², v objekte CE 08.29.007, kat. územie Malacky, zapísanej na liste vlastníctva č. 353 vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Ministerstva obrany SR (ďalej len ako „ihrisko alebo predmet nájmu“).
3. Účelom nájomnej zmluvy je zabezpečenie nácviku tréningovej streľby z luku na olympijské terče a 3D terče pri príprave nájomcu na súťaže v predmete nájmu pod vedením licencovaných trénerov lukostreľby. Pre potreby nácviku tréningovej streľby budú na trávinatej ploche ihriska umiestnené jednoduché drevené konštrukcie ako stojany terčov a stojany pre zachytne plachty.
4. S poskytnutím trávinatej plochy inv. č. 009 vonkajšie ihriská v objekte 08.29.007 Letecká kasáreň Malacky, za účelom vykonávania športovej činnosti udelil dňa 30. októbra 2024 veliteľ 46. krídla Kuchyňa súhlas pod č. 46. k KU-102-53/2024.
5. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu iba na dohodnutý účel uvedený v článku I. bod 3. nájomnej zmluvy.

Článok II.

Doba trvania nájmu a spôsob jeho ukončenia

1. Predmet nájmu uvedený v článku I. bod 2. nájomnej zmluvy sa prenajíma na **dobu určitú**, a to **v termíne od 4. januára 2025 do 27. decembra 2025**, na tréningy v trvaní 2 hodín takto:
január 2025: 4.1., 11.1., 18.1., 25.1.,
február 2025: 1.2., 8.2., 15.2., 22.2.,
marec 2025: 1.3., 8.3., 15.3., 22.3., 29.3.,
apríl 2025: 5.4., 7.4., 10.4., 12.4., 14.4., 17.4., 19.4., 21.4., 24.4., 28.4.,
máj 2025: 3.5., 5.5., 10.5., 12.5., 15.5., 17.5., 19.5., 22.5., 26.5., 29.5.,
jún 2025: 2.6., 5.6., 7.6., 9.6., 12.6., 16.6., 19.6., 23.6., 26.6., 30.6.,
júl 2025: 3.7., 7.7., 10.7., 14.7., 17.7., 21.7., 24.7., 26.7., 28.7., 31.7.,
august 2025: 2.8., 4.8., 7.8., 11.8., 14.8., 18.8., 21.8., 25.8., 28.8., 30.8.,
september 2025: 1.9., 4.9., 6.9., 8.9., 11.9., 13.9., 15.9., 18.9., 20.9., 27.9.,
október 2025: 4.10., 11.10., 18.10., 25.10.,
november 2025: 1.11., 8.11., 15.11., 22.11., 29.11.,
december 2025: 6.12., 13.12., 20.12., 27.12.
2. Skončenie krátkodobého nájmu nastane:
 - a) uplynutím doby trvania nájmu,
 - b) zánikom predmetu nájmu,
 - c) dohodou zmluvných strán,
 - d) odstúpením od nájomnej zmluvy zo strany prenajímateľa.
3. Ak sa nájom skončí uplynutím doby, na ktorú sa dohodol, nemožno použiť ustanovenie § 676 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

4. Prenajímateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od nájomnej zmluvy v prípade, že sa predmet nájmu užíva v rozpore s účelom nájomnej zmluvy uvedenom v článku I. bod 3. nájomnej zmluvy, alebo ak správca bude predmet nájmu potrebovať na plnenie svojich úloh. Odstúpenie od nájomnej zmluvy je účinné dňom jeho doručenia nájomcovi.

Článok III.

Výška a splatnosť nájomného a spôsob jeho platenia

1. Nájomné za použitie ihriska je stanovené dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na ustanovenie § 13 ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, mieru inflácie stanovenú Štatistickým úradom SR pre rok 2023 vo výške 10,5 % a s poukazom na ustanovenia Všeobecne záväzného nariadenia mesta Malacky č. 3/2017 z 03. 07. 2017 vo výške **1,07 €** (slovom: jedno euro a sedem centov) za 1 tréning ($0,85 \text{ €/m}^2/\text{rok} \times 5000 \text{ m}^2 : 365 \text{ dní} : 24 \text{ hod.} \times 2 \text{ hod.} + 10,5 \%$). Nájomné za použitie ihriska podľa požiadavky nájomcu je stanovené vo výške **92,02 €** (slovom: deväťdesiatdva eur a dva centy).
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť stanovené nájomné vo výške **92,02 €** (slovom: deväťdesiatdva eur a dva centy) na základe faktúry bankovým prevodom na účet prenajímateľa **IBAN: SK08 8180 0000 0070 0017 1098** s uvedením **VS: 0834824** najneskôr do **27. decembra 2025**. Platba sa považuje za uhradenú v momente jej pripísania v peňažnom ústave prenajímateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania so zaplatením nájomného, je povinný za omeškané dni zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania, za každý deň omeškania, podľa platnej úrokovej sadzby v čase svojho omeškania s platbou.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je známy stav predmetu nájmu ku dňu uzatvorenia nájomnej zmluvy.
2. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu, v rozsahu a na účel dohodnutý v článku I. bod 3. nájomnej zmluvy.
3. Nájomca nie je oprávnený prenechať majetok štátu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. Ak by nájomca prenechal majetok štátu do nájmu alebo výpožičky, bola by takáto nájomná zmluva neplatná. Nájomca nemá prednostné právo na kúpu prenajatej veci. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za všetky škody, ktoré vzniknú v predmete nájmu, alebo na inom majetku Ozbrojených síl SR v súvislosti s užívaním predmetu nájmu nájomcom.
4. Nájomca musí zabezpečiť dodržanie bezpečnostných opatrení, vrátane zamedzenia prístupu cudzích osôb do predmetu nájmu, zabezpečiť zdravotnú starostlivosť a plniť i iné pokyny správcu v zastúpení SPO Bratislava, ktoré v tejto súvislosti vydá. Nájomca je povinný dbať na to, aby na predmete nájmu nevznikla škoda a zodpovedá za prípadné poškodenie. V prípade vzniku akejkoľvek škody je nájomca povinný škody uhradiť bezodkladne,

najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia vyčíslenia škody na účet stanovený vo vyčíslení škody.

5. Ak sa nájomca dostane do omeškania so zaplatením vyčíslenej škody, je povinný za omeškané dni zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania, za každý deň omeškania podľa platnej úrokovej sadzby v čase svojho omeškania s platbou.
6. Nájomca sa zaväzuje, že svojim konaním v čase nájmu nebude znižovať vážnosť a dôstojnosť prenajímateľa ani predmetu nájmu. V prípade porušenia tohto ustanovenia sa voči nájomcovi vyvodí občianskoprávne, prípadne trestnoprávne dôsledky.
7. Prenajímateľ v zastúpení SPO Bratislava zabezpečí pre osoby, ktoré budú užívať predmet nájmu v čase dohodnutom podľa čl. II bod 1. nájomnej zmluvy potrebné povolenia oprávňujúce ich vstup do priestorov predmetu nájmu.

Článok V.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Nájomná zmluva nadobúda **platnosť** dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Nájomná zmluva nadobúda **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením nájomnej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, s výnimkou zverejnenia osobných údajov fyzických osôb v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
4. Podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súhlasia so spracovaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre uzatvorenie zmluvy o nájme a s tým súvisiacich registratúrnych a evidenčných úkonov.
5. Nájomca berie na vedomie, že bežné otázky spojené s užívaním predmetu zmluvy bude riešiť s prenajímateľom v zastúpení SPO Bratislava.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že k zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplynie z prijatých zmien v legislatíve.
7. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené nájomnou zmluvou sa primerane riadia ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

8. Nájomná zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) vyhotovenia dostane prenajímateľ, jedno (1) vyhotovenie dostane nájomca a jedno (1) vyhotovenie dostane SPO Bratislava.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si nájomnú zmluvu riadne prečítali, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť nájomnú zmluvu prejavili slobodne a vážne, a že nájomná zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

V Malackách dňa

.....
prenajímateľ
Ing. Róbert PINTÉR
generálny riaditeľ SEMaI

.....
nájomca
Ing. Viliam PETRÁŠ
predseda a štatutár klubu
Lukostrelecký klub Sagittarius Malacky